

**CITY OF INDIO**  
**NOTICE OF 15 DAY REVIEW**

**Consolidated Annual Performance Evaluation Report (CAPER)  
Fiscal Year 2020/2021 (from 7/1/2020-6/30/2021)**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the City of Indio will be submitting to the U.S. Department of Housing and Urban Development (HUD) a Consolidated Annual Performance Evaluation Report (CAPER) for Fiscal Year 2020/2021.

Title 1 of the National Affordable Housing Act established the requirement that municipalities who apply for direct assistance under certain HUD programs such as the Community Development Block Grant (CDBG) Program have an approved 5-year Consolidated Plan and One-Year Action Plan. The 5-year Consolidated Plan is a housing and community development strategy, while the Annual Action Plan identifies proposed programs and of the funds.

The purpose of the City of Indio's CAPER is to report the progress the City has made in carrying out the 5-year Consolidated Plan and One-Year Action Plan. The CAPER also provides the City the opportunity to assess its annual performance in relationship to meeting the overall Five-Year Consolidated Plan priorities and objectives, and what actions or changes the City intends to make as a result of its annual performance.

The Draft CAPER is being made available for public examination and comment for a 15-day period. A copy of the draft will be available online at [www.indio.org](http://www.indio.org) for examination and comment from September 13, 2021 to September 27, 2021.

**Public Comment**

Interested persons and organizations are invited to provide public comment. Written comments may be submitted during the review period to Mr. Jesus Gomez, Housing Programs Manager, via e-mail at [jgomez@indio.org](mailto:jgomez@indio.org). Mr. Gomez may also be contacted at (760) 541-4425, Monday through Friday.

**Accessibility**

In compliance with the Americans with Disabilities Act, if you need special assistance to participate in services offered by this City, or if you need special equipment for the hearing or seeing impaired, please contact the City Clerk's Office at (760) 391-4000. Notification at least 48 hours prior to the end of the review period or time when services are needed will assist the City staff in assuring that reasonable arrangements can be made to provide accessibility to the service.

**CIUDAD DE INDIOS**  
**AVISO DE REVISIÓN DE 15 DÍAS**

**Informe anual consolidado evaluado de desempeño (CAPER)**  
**Año fiscal 2020/2021 (del 1 de julio de 2020 al 30 de junio de 2021)**

POR LA PRESENTE SE DA AVISO de que la ciudad de Indio presentará al Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano de los EE. UU. (HUD) un Informe de Evaluación de Desempeño Anual Consolidado (CAPER) para el Año Fiscal 2020/2021.

El Título 1 de la Ley Nacional de Vivienda Asequible estableció el requisito que los municipios que soliciten asistencia directa bajo ciertos programas de HUD como el programa Community Development Block Grant (CDBG) tengan un Plan Consolidado de 5 años y el Plan de Acción Anual. El Plan Consolidado de 5 Años es una estrategia aprobada sobre el desarrollo comunitario y de viviendas. El Plan de Acción Anual identifica programas propuestos del uso de los fondos federales.

El propósito del CAPER de la Ciudad de Indio es de informar el progreso que la Ciudad ha logrado en la ejecución del Plan Consolidado de 5 años y el Plan de Acción Anual. El documento también le brinda a la Ciudad la oportunidad de evaluar su desempeño anual en relación con el cumplimiento de las prioridades y objetivos generales del Plan Consolidado, y qué acciones o cambios la Ciudad tiene la intención de realizar como resultado de su desempeño y evaluación anual.

El CAPER propuesto estará disponible para examinación público y comentarios por un período de 15 días. Una copia del documento propuesto está disponible en línea en [www.indio.org](http://www.indio.org) para su examen y comentario durante el horario laboral normal del 13 de septiembre de 2021 al 27 de septiembre de 2021.

**Comentario público**

Se invita a las personas y organizaciones interesadas a proporcionar comentarios públicos. Se pueden enviar comentarios por escrito durante el periodo de reviso del CAPER a División de Programas de Vivienda y Vecindarios. Los comentarios sobre la dirección por escrito pueden enviarse por correo electrónico al Sr. Jesús Gómez, Gerente de Programas de Viviendas, al [jgomez@indio.org](mailto:jgomez@indio.org). También, el Señor Gómez está disponible por teléfono al (760) 541-4425, de lunes a viernes.

**Accesibilidad**

De conformidad con la Ley de Estadounidenses con Discapacidades, si necesita asistencia especial para participar en los servicios ofrecidos por esta Ciudad, o si necesita equipo especial para personas con discapacidad auditiva o visual, comuníquese con la Oficina del Secretario de la Ciudad al (760) 391-4000. La notificación al menos 48 horas antes de el final del periodo de reviso o la hora en que se necesitan los servicios ayudará al personal de la Ciudad a garantizar que se puedan hacer arreglos razonables para brindar accesibilidad al servicio.